

Lieu Ort <i>Place</i>	Date Datum <i>Date</i>	Début Beginn <i>Kick-off</i>
Ligue Spielklasse <i>League</i>		Autre Other <i>Anders</i> _____

Officiels de match Spieloffizielle <i>Match officials</i>	Nom Name <i>Name</i>	Prénom Vorname <i>First name</i>	Licence Licenz <i>License</i>	COVID 19 <i>C: Certificate</i> <i>T: Tested</i>
Arbitre <i>Schiedsrichter</i> <i>Referee</i>				
AR1 <i>ARI</i> <i>ARI</i>				
AR2 <i>AR2</i> <i>AR2</i>				
Commissaire Beauftragter <i>Commissioner</i>				

Résultat Endergebnis <i>Result</i>	A	B
	_____	_____
	n _____ Pts _____	n _____ Pts _____
Essai / Versuch / Try		
Transformation / Erhöhung / Conversion		
Pénalité / Strafkick / Penalty goal		
Drop / Dropkick / Drop goal		
SCORE	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Carton(s) blanc(s) / Weisse Karten / White card(s)	A	B
---	----------	----------

Carton(s) jaune(s) / Gelbe Karte(n) / Yellow card(s)					
A			B		
Nr.	Name	License	Nr.	Name	License

Carton(s) rouge(s) / Rote Karte(n) / Red card(s)					
A			B		
Nr.	Name	License	Nr.	Name	License


Blessure(s) / Verletzung(en) / Injury(-ies)

Nr.	Name	License	Description / <i>Beschreibung</i> / Description

Protêt Protest <i>Protest</i>	A	B
Déposé / <i>Hinterlegt</i> / Lodged	<input type="checkbox"/> Avant match / <i>Vor dem Spiel</i> / Before game <input type="checkbox"/> Après match / <i>Nach dem Spiel</i> / After game	<input type="checkbox"/> Avant match / <i>Vor dem Spiel</i> / Before game <input type="checkbox"/> Après match / <i>Nach dem Spiel</i> / After game
Somme / <i>Gebühr</i> / Deposit		
Nom / <i>Name</i> / Name		
Fonction / <i>Funktion</i> / Function		
Signature / <i>Unterschrift</i> / Signature		

Rapport Bericht <i>Report</i>	Oui / Ja / Yes	Non / Nein / No
Match arrêté avant son terme / <i>Spielabbruch</i> / Match stopped early	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mêlées simulées / <i>Simuliertes Gedränge</i> / Uncontested scrums	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Contact 48h avant match / <i>Kontakt 48 Std. vor Spielbeginn</i> / Contact 48h before kick-off	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Personne à disposition exclusive de l'arbitre / <i>Ansprechperson exklusiv für Schiedsrichter</i> / Person available exclusively for the referee	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Feuille de match 30min avant début match / <i>Spielerliste 30min vor Spielbeginn</i> / Team sheets 30 min prior to KO	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Terrain correctement marqué / <i>Feld korrekt gezeichnet</i> / Pitch marked correctly	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Barrières pour les spectateurs / <i>Barrieren für Zuschauer</i> / Barriers for spectators	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Validation Bestätigung <i>Validation</i>	Equipe A Mannschaft A <i>Team A</i>	Equipe B Mannschaft B <i>Team B</i>	Arbitre Schiedsrichter <i>Referee</i>	Commissaire Beauftragter <i>Commissioner</i>
Nom / <i>Name</i> / Name				
Licence / <i>Lizenz</i> / License				
Signature / <i>Unterschrift</i> / Signature				

Rapport complémentaire Ergänzender Bericht <i>Additional report</i>	Abus sur arbitre Angriff gegen Schiedsrichter <i>Referee abuse</i>	<input type="checkbox"/> Oui / <i>Ja</i> / Yes <input type="checkbox"/> Non / <i>Nein</i> / No	 Informer referee@suisserugby.com E-Mail an referee@suisserugby.com <i>Email to referee@suisserugby.com</i>